



**VIET NAM PERMANENT MISSION TO ASEAN**

*19 August 2024*

No.: 97/PDVN/2024

The Permanent Mission of the Socialist Republic of Viet Nam to ASEAN presents its compliments to the ASEAN Secretariat, and with reference to the Protocol to amend the ASEAN Agreement on the Movement of Natural Persons, done at Manila on 7 March 2024 (hereinafter referred to as the "Protocol"), and has the honor to inform the latter as follows:

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Viet Nam has sent a Note Verbale No.672/BNG-LPQT dated 13 August 2024 to notify the Secretary-General of ASEAN, His Excellency Dr. Kao Kim Hourn that Viet Nam has completed its internal procedures for the entry into force of the said Protocol.

In this regard, the said Note Verbale will be sent to the ASEAN Secretariat in due course.

The Permanent Mission of the Socialist Republic of Viet Nam to ASEAN has further honour to request the ASEAN Secretariat to notify the deposit of the Note Verbale and confirm the date of entry into force of the above-mentioned Protocol for the Socialist Republic of Viet Nam.

The Permanent Mission of the Socialist Republic of Viet Nam to ASEAN avails itself of this opportunity to renew to the ASEAN Secretariat the assurances of its highest consideration./

**ASEAN Secretariat  
Jakarta**



MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS  
SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM

Nº. 672/BNG-LPQT

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Viet Nam presents its compliments to the Secretariat of the Association of Southeast Asian Nations (ASEAN).

Pursuant to Article 2(2) of the “Protocol to amend the ASEAN Agreement on the Movement of Natural Persons” done at Manila, the Philippines on 7 March 2024 (hereinafter referred to as “the Protocol”), the Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Viet Nam has the honor to notify the Secretary-General of ASEAN, His Excellency Dr. Kao Kim Hourn, that Viet Nam has completed its internal procedures for the entry into force of the said Protocol.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Viet Nam avails itself of this opportunity to renew to the ASEAN Secretariat the assurances of its highest consideration.

*Ha Noi, 13 August 2024*

*To:*

ASEAN Secretariat

JAKARTA



**BỘ NGOẠI GIAO**  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA  
VIỆT NAM

Số: 672 /BNG-LPQT

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam kính chào Ban Thư ký của Hiệp hội các quốc gia Đông Nam Á (ASEAN).

Theo quy định tại Điều 2(2) của “Nghị định thư sửa đổi Hiệp định ASEAN về di chuyển thể nhân” ký tại Ma-ni-la, Phi-líp-pin vào ngày 7 tháng 3 năm 2024 (sau đây gọi là “Nghị định thư”), Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam hân hạnh thông báo với Tổng Thư ký ASEAN, Ngài Kao Kim Hourn, rằng Việt Nam đã hoàn thành các thủ tục nội bộ cần thiết để Nghị định thư nêu trên có hiệu lực.

Nhân dịp này, Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam một lần nữa gửi đến Ban Thư ký ASEAN lời chào trân trọng.

Hà Nội, ngày 13 tháng 8 năm 2024



*Kính gửi:*

Ban Thư ký ASEAN

GIA-CÁC-TA